



# Defesa de Espinho

SEMANÁRIO REGIONAL NACIONALISTA

Domingo  
25  
Outubro - 1959  
N.º 1439  
Ano XXVIII Selo VII  
(AVENÇADO)  
Visto pelo C. de Censura

Redacção e Administração: RUA 19 N.º 62 — ESPINHO  
TELEFONES: 113 (Por chamada) e 187 (Residência do Director)

DIRECTOR, EDITOR E PROPRIETÁRIO  
BENJAMIM DA COSTA DIAS

Administrador: M. BRAGA DIAS  
Comp. e Imp. na TIP. ESPINHENSE - Rua 14 - ESPINHO - Telef. 187

## A ideia da Comunidade Luso-Brasileira vai avançando no caminho da concretização

A actualidade do Tratado de Amizade e Consulta — instrumento diplomático da maior relevância e projecção nas relações entre Portugal e Brasil — foi lúcidamente assinalada num editorial do jornal da colónia lusitana, «O Mundo Português», que se publica no Rio de Janeiro.

Desse artigo se transcrevem, justamente, estas expressões:

«O Presidente Juscelino Kubitschek de Oliveira demonstra, por actos e palavras, que deseja incrementar as boas relações entre Brasil e Portugal, visando o fomento do comércio luso-brasileiro e, ainda, uma faina intensa e constante no sentido de acelerar ao máximo o intercâmbio cultural.

O convite que lhe fez o Governo de Portugal — convite pronta e entusiasticamente aceite — exterioriza bem o quanto se querem entender, melhor e definitivamente, as duas pátrias. Assim, tanto o Presidente Américo Tomás como o Presidente Juscelino Kubitschek, empolgados pelo mesmo pensamento, serão as figuras centrais dessa cruzada que ora se movimenta, a ganhar volume, com o objectivo de tornar em facto concreto aquilo que até agora tem sido promessa magnífica, poesia lírica — a Comunidade Luso-Brasileira.

O Tratado de Amizade e Consulta, portanto, vai deixar o sarcófago em que o colocaram. De coisa bonita e inanimada passará, pela vontade dos actuais governantes das duas pátrias amigas e irmãs, a coisa palpitante e séria, tornando-se guia da conduta dos dois povos e alumando os dois caminhos pelos quais, de braços dados, caminharão Brasil e Portugal. Só assim, tornando-o coisa prática, os dois países fomentarão os seus negócios comerciais, irmanarão seus artistas e poetas, seus cientistas e escritores, enfim, farão que sejam irmãos de facto, com iguais direitos, com deveres semelhantes, quantos nasceram e vivem nas duas bandas do Atlântico.

Aliás, de que tal serviço será uma realidade, graças à determinação dos dois Governos, temos prova, a mais significativa, nas expressões proferidas pelo Chefe de Estado brasileiro quando do seu encontro com o Ministro da Saúde de Portugal, que acaba de realizar uma visita ao Brasil, onde, claramente, sentiu quão fraternal é o clima que impera neste país, em referência àquela reciprocidade que todos querem e desejam».

## Um Benemérito da Misericórdia de Espinho Solicita, no Brasil, o auxílio do Ministro da Saúde e Assistência àquela Casa Hospitalar

Nunca serão de mais as palavras que se gastem a enaltecer a obra de assistência social realizada pelas Misericórdias, fruto, muitas vezes reproduzido, dessa bondosa Rainha que foi D. Leonor, a que o povo, constituído por gradões e humildes, não deixou nunca de socorrer com as suas ajudas.

Ainda há pouco, a propósito dessa colaboração anónima mas admirável de altruísmo e de carinho, escreviamos:

Pobres e ricos, irmanados no mesmo desejo — engrandecer e ampliar uma obra de assistência que é de todos pois serve para todos — saem à rua com os seus óculos expontaneamente e ajudam a carrear pacientemente, como a formiga afadida junta os grãos na sua toca, as pedras com que se vão construindo novas fontes de protecção e de remédio para os males comuns.

Foi assim, deste modo, que a Misericórdia de Espinho nasceu. Todas as outras, afinal. Juntaram-se as dedicações, as boas vontades, os auxílios, fez-se um pequeno bolo que foi crescendo, apelou-se para a ajuda dos poderes centrais, e o Hospital surgiu a preencher uma lacuna, nasceu mais apto a cumprir a sua missão.

Donativos vieram de muitos espinhenses, que, pelo nascimento ou pelo coração, comungavam nos mesmos ideais de engrandecimento e de valorização da sua terra.

Chega-nos agora a notícia de que no Brasil, onde se encontra o sr. Luis Ferreira da Costa, benfeitor da Misericórdia de Espinho, tendo tido oportunidade de falar com o ilustre Ministro da Saúde e Assistência, quando

da recente viagem deste ao Brasil em representação do governo português às comemorações do centenário da Beneficência Portuguesa de S. Paulo, apelou para aquele membro do Governo no sentido de ajudar o Hospital



Luis Ferreira da Costa

de Espinho, particularmente na construção duma Capela para a qual aquele cidadão brasileiro, espinhense pelo coração e por laços familiares, contribuiu com a quantia de 50 mil escudos.

Ao que sabemos o ilustre ministro português prometeu interessar-se pelo assunto, tendo palavras de muito apreço para a acção dos portugueses que no Brasil não deixam nunca de lutar pelo engrandecimento das suas

## As eleições das Juntas de Freguesia do nosso concelho decorreram com a melhor ordem e espírito cívico

Não nos enganamos ao prevermos que as eleições das Juntas de Freguesia do nosso concelho fossem bastante concorridas, numa demonstração de confiança nos candidatos propostos e ao mesmo tempo no Governo da Nação.

Com efeito, o eleitorado espinhense mais uma vez deu provas do seu civismo e dos seus sentimentos de ordem e desejos de progresso.

Não houve oposição no nosso concelho, a qual sempre desperta o maior interesse entre o eleitorado, e por isso leva às urnas maior número de eleitores. Todavia, a percentagem de votantes no concelho de Espinho foi das mais elevadas do Distrito de Aveiro.

Em 3.166 eleitores inscritos, 2.240 votaram, o que dá uma percentagem de 70,7, números bem significativos do interesse pelo acto eleitoral do passado domingo.

Em resultado da votação ficaram eleitos para as Juntas de Freguesia os seguintes cidadãos:

Espinho — Efectivos: Alberto de Pinho Faustino, Armando de Sousa Reis e Joaquim de Sousa Reis; Substitutos: Alfredo Ferreira da Costa e Silva, Albino de Almeida Sobral, Francisco Pereira da Silva.

Anta — Ef.: Joaquim Rodrigues Pinto de Oliveira, Joaquim Ferreira Soares, Manuel Fernandes Viseu; subs.: António de Sousa Soares, Marcelino Alves de Oliveira, Firmo de Oliveira Félix.

Guetim — Ef.: Fernando José Teixeira de Barros, José Gomes da Silva, Joaquim Valente de Oliveira Silva; subs.: — Januário de Oliveira Ramos, Eusebio de Oliveira e Silva, António Rodrigues de Sousa.

Paramos — Ef.: Augusto Gomes da Silva, Luis Gomes de Oliveira, Daniel Correia da Silva; subs.: — José Rodrigues Dias, José Alves Domingues, Arménio Alves de Carvalho.

Silvalde — Ef.: Adriano Alves de Oliveira, Alberto Pinto de Sá, Belmiro Ferreira de Oliveira Pinto; subs.: — António de Oliveira Granja, Hernâni Ferreira Araújo, Joaquim de Oliveira Quinta.

Fornecemos a terminar um mapa elucidativo dos resultados por freguesias da Eleição das Juntas de Freguesia para o quadriénio de 1960-1965 no concelho de Espinho:

Anta: eleitores inscritos 442, votantes 321, votos por cada lista 321; percentagem 72,6%.

Guetim: eleitores inscritos 154, votantes 104, votos por cada lista 104; percentagem 77,5%.

Paramos: eleitores inscritos 440, votantes 301, votos por cada lista 301; percentagem 68,4%.

Silvalde: eleitores inscritos 580, votantes 406, votos por cada lista 406; percentagem 70%.

Espinho: eleitores inscritos 1.572, votantes 1.108, votos por cada lista 1.108, percentagem 70,7%.

## Cabine Sonora

A Cabine Sonora da «Onda», que tanto contribuiu para a animação durante a época balnear finda da sala de visitas da Casa Espinhense — a Avenida, continua ainda em funcionamento diário, o que é de veras digno de realce.

Constituiria benéfica iniciativa de valorização local que ela se mantivesse em funcionamento no inverno, aos domingos, da parte de tarde, quando uma grande parte dos espinhenses deambula àquela elegante Avenida.

terras natais e ainda de gratidão para aqueles que, como o sr. Luis Ferreira da Costa, brasileiros pelo nascimento, mas portugueses por laços afectivos, contribuem de qualquer modo para minorar as necessidades dos menos providos de sorte e sobretudo ajudam a ampliar essa rede de bem fazer e assistência social que são as Misericórdias.

Humildes como somos, ao darmos a público esta notícia temos uma dupla intenção: darmos a saber aos espinhenses que na pátria Irmã, Alguém, amigo da nossa terra e da nossa gente, falou na nossa Misericórdia chamando para ela a atenção do Ministro da Saúde e Assistência, e lembrarmos a Sua Excelência o Ministro aquela voz, talvez toldada pela saudade, dum brasileiro de coração tão português, que se ergueu com desassombro a pugnar por uma instituição desta incompreendida quanto esquecida terra.

## CONSIDERAÇÕES

Por Alvaro Pereira

Para melhor compreensão, algumas palavras do nosso rico vocabulário deviam ser rotuladas como os remédios da botica, tanto elas servem conforme a aplicação que lhe queiram dar.

A consciência, malbaratada na boca de muita gente, serve algumas vezes para justificar actos que não teriam razão alem da latitude da palavra, que alguns levam ao infinito, desde a significação justa e honesta até ao inconcebível. A própria honestidade, muitas vezes é aplicada com uso externo, quando nos interessa que assim seja, esquecendo-se de que esses vocábulos se criaram na delicada intenção de servir para o que realmente servem, sem outro significado que não seja aquele para que foi rigorosamente criado e escolhido. Tanto a consciência e honestidade são o que são e não o que pretendemos que seja, consoante as nossas conveniências, e mal vai quando elas se usam como se fossem coisa de somenos importância, com o valor inofensivo do velho chá de cidreira. Assim o entendemos também com o que, muitas vezes, se passa da palavra bairrismo, que só devia ter uma significação e vemos, na prática, malbaratada com grave prejuízo do fim a que foi destinada.

Importa, muitas vezes, a grandeza das nossas terras com relação a outras, quando isso pouco deveria pesar. Muito ao contrário, deveríamos olhar unicamente em remediar os nossos males, procurando mais e mais para atingir uma melhoria crescente. Deveríamos usar meios nossos, já que todas as terras possuem características completamente distintas, olhando o bem dos outros sem más vontades, mas buscando neles um incentivo e exemplo para melhorar o que é nosso.

Não compreendemos a distinção entre os indivíduos, desde que se proponham trabalhar honestamente pelo bem comum. Todos são iguais perante o ideal sublime do engrandecimento duma terra, quer sejam dela naturais ou adoptivos. Não se diminuem os naturais ao fazer justiça aos que, embora de outras terras, decidiram trabalhar em favor da terra que devia ser considerada comum e igual para todos. Só assim eles encontrarão incentivo para produzir cada vez mais, dando-se inteiramente à tarefa que encetaram em boa hora e que continuarão com todo o entusiasmo, se todos o souberem compreender.

O derrotismo é mau veículo para o andamento do progresso, sendo prejudicial a maneira fácil como se procura destruir o que tanto custou a edificar. Não é de aconselhar que se endeusem os homens, pois assim os levaremos mais facilmente à queda. Mas há que derculpar-lhes alguns defeitos levando-os à conta de algumas virtudes que tenham. Com o derrotismo ordenado e preconcebido, fatalmente se criará o bairrismo de grupos, que fatalmente se desdobrarão em grupinhos.

Só a união poderá fazer a força, na sua homogeneidade compacta que tudo levará a vinda. Só assim as terras se poderão engrandecer, porque ninguém será ouvido se a sua voz for fraca e entrecortada. Um todo, compacto como a rocha que inalteravelmente

(Continua na 2.ª página)

## As Variedades do Casino

Tem a Direcção do Casino caprichado no sentido de proporcionar aos frequentadores do Cine-Teatro e da «Boite» os melhores programas de Variedades, contratando categorizadas atracções nacionais e estrangeiras.

A extraordinária excêntrica musical italiana — Rita Truzzi despediu-se do público, arrancando os mais calorosos aplausos e deixando na lembrança de todos quantos a viram actuar a imagem firme dum dos melhores números apresentados esta época. Enquanto que a excelente parelha de baile portuguesa Glória & Mário Santiago continua a impôr-se à simpatia dos frequentadores do Casino, estrearam-se durante a semana finda duas atracções que obtiveram o maior sucesso: — Trio La Cava (bailarinos castiços espanhóis) e Josette (bailarina clássica).

Hoje estreia-se a apreciada cançonista portuguesa Maria João, seguindo-se no dia 1 de Novembro próximo a estreia do Ballet de Alejandro Vargas, constituído por 11 esculturas bailarinas espanholas e 1 bailarino da mesma nacionalidade. Haverá ainda a estreia de Ivone & Clara, atracção portuguesa que já se se exibiu no Casino obtendo o maior êxito e simpatia.

Os programas de Variedades continuam a ser apresentados com distinção e a preceito pelo locutor sr. Afonso Fonseca, que tem conquistado gerais simpatias do público.

## Transcrição

O excelente vespertino de Lisboa, «Diário Ilustrado», em seu n.º de 14 do corrente transcreve o nosso editorial de 11 deste mês, sob o título «A conclusão das Obras de defesa da praia». Agradecidos.

## A Embaixada Desportiva Visiense

Visita hoje Espinho, para defrontar o Sporting local em partida futebolística a contar para o Nacional da II Divisão, a equipa do mais representativo clube da Cidade e do Distrito de Viseu — o Académico.

Esta visita não pode passar despercebida aos espinhenses bairristas, desportistas ou não, em virtude da distinta embaixada desportiva visiense ser condigna representante duma Cidade e dum Distrito, com os quais a nossa terra mantém de há longos anos profundas e duradouras relações de fraternidade amizade. Por isso, todos os espinhenses de verdade se sentem extremamente honrados com tal visita e se apressam a dispensar aos distintos visitantes o acolhimento que merecem. Interpretando o sentir dos desportistas, e bairristas espinhenses, daqui dirigimos calorosas saudações à Embaixada Desportiva Visiense, esperando que todos os seus dignos componentes se sintam como em própria casa e levem da Rainha da Costa Verde a certeza de que a velha Amizade de Espinho por Viseu continua viva e palpitante, hoje como ontem.

## CINE-CLUBE DE ESPINHO

Cinema Infantil: — Recomeçam hoje no Salão de Festas do Sporting C. de Espinho, à Rua 8, as sessões de cinema infantil do Cine-Clube de Espinho, às quais podem assistir crianças com mais de 6 anos, filhas ou da família de sócios, quando acompanhadas por estes. A sessão de hoje principia às 10,45 h. da manhã.

Cinema normal: — Tem lugar na próxima 4.ª-feira, 28, no Teatro S. Pedro, pelas 21,30 h., mais uma sessão de cinema de formato normal, durante a qual será exibida «A ESTRADA», a formidável obra prima do famoso realizador italiano Federico Fellini.



VIDA DESPORTIVA

Campeonato Nacional de Fut. Bol da II Divisão (Zona Norte) A 5ª jornada

Nos jogos a contar para a 5ª jornada verificaram-se os resultados seguintes: Ac. de Viseu 2 Sanjoanense 2; Chaves 2 Sporting de Espinho 1; Torrense 1 Denche 2; C.aldas 0 Marinhense 0; Vianense 5 U. de Coimbra 2; Olivaisense 5 Vila Real 2; e S. Ligeiros 1 Beira-Mar 2

Após a jornada a classificação geral ficou assim escalonada: Chaves (13-9) com 9 p.; S. Ligeiros (8-3), com 7; Olivaisense (12-9) C.aldas (7-5) Beira-Mar (9-8) e Denche (6-6), todos com 6; Sp. de Espinho (7-7) e Marinhense (6-10), com 5; Vianense (9-7) U. de Coimbra (10-12) e Vila Real (12-15), com 4; Ac. de Viseu (9-12) e Sanjoanense (6-9), com 3; e Torrense (10-12), com 2.

Partida disputada no Estádio Municipal de Chaves sob a arbitragem de Costa Martins (Porto). Os grupos em luta alteraram: CHAVES: Martão; Adão e Coelho; Tomé F. Luciano e Anádio; Anselmo, Luf. Rodrigo, Cardoso e Paulino. ESPINHO: V. Reis; Patrão e Alberto; Vladimir, Alcobia e Resende; Pinhal, Valtor, Bouçã, Artur e Luciano.

O resultado foi falto no 1º tempo. Luciano, aos 19 m., fez 1-0 para os espinhenses. Aos 20 m. Cardoso estabeleceu o empate e aos 35 m. Rodrigo obteve o gol da vitória flaviana. O pélo travado entre flavianenses e espinhenses redundou em autêntica partida de campeonato, disputada rijamente de princípio a cabo chegando a atingir momentos de apreciável nível futebolístico. Pelo jogo desenvolvido a turma trasmontana fez jus ao triunfo, mas os representantes de Costa Verde ofereceram réplica muito valorosa e tiveram mesmo a oportunidade do empate, pelo menos, à sua mercê.

Nos 45 m. iniciais, o conjunto dos «flavians» espinhenses, embora firme no reduto defensivo actuou bastante descontraído nos sectores intermédio e ofensivo, não dando o rendimento desejado. Mas no 2º tempo a equipa melhorou bastante, chegando a obrigar a defesa trasmontana a difícil trabalho. Entre os postes da beleza flaviana o guardião Martin, realizou do exibição plena de brilhantismo, foi o principal óbice às arremetidas dos avançados espinhenses. Dols magnífico remate de Vladimir por exemplo, levavam marca de «gol», mas o xalente guarda-redes do Chaves opôs-se a tal com 2 extraordinárias defesas.

A turma da Costa Verde, embora perdendo no campo dum adversário valoroso que vem fazendo sensacional carreira neste campeonato, deu boa conta de si e forneceu a indicação de que se pode continuar a confiar nela. Arbitrag. m. aceitável.

JOGOS PARA HOJE: A jornada de hoje inclui os seguintes jogos: Sanjoanense-S. Ligeiros; Sp. de Espinho-Ac. de Viseu; Peniche-Chaves; Marinhense-Torrense; U. de Coimbra-C.aldas; Vila Real Vianense; e Beira-Mar-Olivaisense. Os jogos principi. m. às 15 h.

Sp. de Espinho - Ac. de Viseu Hoje, pelas 15 h., no Campo da Avenida, realiza-se um importante jogo a contar para a 6ª jornada: Sp. de Espinho Académico de Viseu. O despique futebolístico desta tarde reveste-se do maior interesse, dada a valia dos contendores. Por um lado, são os vianenses que, regressados da III Divisão, vêm realizando tarefa muito agradável no presente campeonato. Por outro, é o Sp. de Espinho que, utilizando só jogadores nacionais e contando com pouco mais do que a «prata de casa» está a ter um bom início de época, que faz acreditar em mais e melhor.

Além de tudo, o jogo reveste-se dum nota sentimental particularmente simpática. Trata-se da visita dum grada representante desportiva da cidade e distrito de Viseu aos quais Espinho está ligado de há muitos anos por sólidas e permanentes relações de fraterna amizade.

Correspondências Rio Meão

ESTACÃO DO C. F. Tem se notado de vez em quando na sala de espera da n/ Estação descomunais volumes que, pelo seu tamanho ou outro motivo qualquer, não tenham sido arrecadados no respectivo lugar. Ainda no passado dia 16, à noite, tornava-se a sala intolerável não só pelo mau cheiro como p. lo mau aspecto, devido a grosseiros fardos de farrapo que ali se encontravam. É possível que a arrecadação da gare não seja suficiente para a acomodação de tal mercadoria, mas parecem-nos que se deviam tomar outras providências, a fim de que a sala seja um lugar onde esperem os srs. Passageiros do Comboio e não um «caixote do lixo», como a presença do farrapo e papel velho querem figurar. Aachamos que em salvaguarda do respeito e bem estar dos passageiros não se devem repetir tais acomodações.

CHEGADA! Chegou há dias das Ilhas Adjacentes, o nosso Amigo Sr. Adelfino Silva, que durante algumas semanas as percorreu em viagem de negócios.

S. Félix da Marinha 21/10/1959 Realizou se no passado Domingo, dia 18 do corrente, a eleição da Junta de Freguesia, a cuja votação o eleitorado ocorreu em número invulgar, demonstrando, assim a sua confiança nos membros da nova Junta, e presidida pelo actual Presidente da Junta, Sr. Manuel Fernandes do Couto. O acto teve lugar no Edifício da Junta de Freguesia e decorreu num ambiente digno de registo, tendo a eleição atingido o resultado de 92,2%. Em resultado da votação a nova Junta de freguesia ficou assim constituída: Efectivos: - Manuel Fernandes do Couto (releit.); Joaquim do Couto Ferrei e Manuel Domingues Faria dos Santos; substitutos: - António Fernandes Carvalho; Mário Pinto Ferreira e João Faria dos Saetos Júnior. C.

NECROLOGIA

Edmundo Cesar Amorim No dia 18 de Agosto p.o p.o faleceu na cidade de S. Paulo-Brasil, vítima de um desastre de automóvel, o nosso conterrâneo sr. Edmundo César Amorim, de 61 anos, casado com a sra. D. Margarida Almeida Amorim, e pai da sra. D. Virginia Amorim Ranalli, esposa do sr. João Ranalli, e do sr. Paulo Amorim, casado com a sra. D. Zulceia César Amorim. Presume-se que o finado foi vítima de um colapso quando conduzia o seu automóvel, e este foi embater contra um poste público. O extinto, natural desta Vila, há muitos anos que foi para o Brasil. Era irmão dos nossos amigos, srs. Artur e Zacarias Ferreira Amorim, estimados funcionários respectivamente dos Casinos de Espinho e Estoril, e da sra. D. Helena Franco Amorim, também ausente em S. Paulo. A toda a família enlutada endereçamos sentidas condolências.

Hoquei em Patins Campeonato Regional do Porto da II Divisão Vilanovense 1 A. de Espinho 3

Os hoquistas da Académica de Espinho continuaram a somar vitórias nos jogos do regional da II Divisão em que participam, num alarde de evidente superioridade em relação aos demais contendores. A sua notável carreira faz pensar muito seriamente na conquista do título de campeão. O Vianense, mesmo a actuar no seu ambiente, não conseguiu travar a marcha com por cento vitoriosa dos espinhenses, derrotados por Vladimir o seu jogador nº 1. O triunfo acabou por sorrir à turma mais forte. Académica 6 V. longo 1

Hoquei em Campo Torneio de Abertura Ramaldense B O A. de Espinho 0

Voleibol Torneio Encerramento Serzedo O Sp. de Espinho 3

Grande Casino de Espinho Telefone 238 Domingo, 25 de Outubro de 1959 No Cine-Teatro às 15,30 e 21,30 h. (para maiores de 12 anos) MÚSICA, FANTASIA E AMOR famosa comédia musical com a vedeta da simpatia CATERINA VALENTE No Restaurante das 20 às 22 horas JANTAR-CONCERTO com a Orquestra de ALMEIDA CRUZ em escolhido programa Optimo serviço - Esc. 40\$00 DEPOIS DAS 23 HORAS (para maiores de 17 anos) Música de dança por ALMEIDA CRUZ e sua Orquestra Conjunto ATLANTICO, de Espinho Variedades: TRIO LA CAVA Magnificos intérpretes de bailes castiços JOSETTE Elegante bailarina clássica GLORIA e MARIO SANTYAGO Aplaudida parilha portuguesa de bailes regionais e modernos e Maria João a cançonetista portuguesa de maior actualidade A Sala de Jogos abre às 16 horas

Cine-Teatro do Casino Programa de 25 de Outubro a 1 de Novembro de 1959 Hoje, Domingo, 25 - Música, Fantasia e Amor - Esplendorosa e espectacular comédia musical, repleta de belas e alegres melodias e estonteantes bailados. A mais graciosa interpretação da famosa CATERINA VALENTE, a «vedeta» querida do público, cantando como nunca, - ao lado do apreciado «galã» Paul Hubschmid - em belo «eastmancolor». (Majores de 12 anos). Amanhã, 2.a-feira, 26 - José do Teilhado - A vida aventureira do célebre saltador e da sua quadrilha no emocionante filme português, com Virgílio Teixeira no protagonista. (Majores de 17 anos). 4.a-feira, 28 - A Carga Preciosa - Famoso filme de Leslie Norman, tocado do mais pungente dramatismo e profundo sentido humano, que vai comover o público. Peter Finch, Elizabeth Sellars e a pequenina e grande artista Dana Wilson, nos principais papeis. No Palco: - Variedades. (Majores de 17 anos). 6.a-feira, 30 - A um Passo da Escravidão - Um filme apaixonante de Owen Crup, que conduz o público de emoção em emoção, com Rossana Rorry, Harald Maresch e Renate Manhardt. No Palco: - Variedades. (Majores de 17 anos). Sábado, 31 - Código do Crime - Estupendo filme policial que esmaga positivamente a sensibilidade do espectador. Extraordinária criação do grande actor BRODERICK CRAWFORD no papel de Charles Lupo. (Majores de 17 anos). Domingo, 1/11 - As 7 Colinas de Roma - O público vai por certo recordar com saudade o famoso cantor MÁRIO LANZA, falecido há dias na pujança da vida, num dos seus últimos filmes, cuja acção se desenrola nos maravilhosos cenários naturais de Roma, a Cidade Eterna. Maravilhoso filme da «Metro» em «tecnirama» e «tecnicolor», com Mário Lanza, a escultural artista italiana Marisa Allasio e o impagável Renato Rascel. (Majores de 12 anos). Sessões: - à semana (às 21,30 h.); aos domingos (15,30 e 21,30 h.).

STAND PEUGEOT AUTOMÓVEIS-FURGONETAS Distribuidor no Norte: F. MARCHAND & C. PORTO Agente em: ESPINHO, Vila da Feira, Esmoriz, S. João da Madeira, Oliveira de Azemeis, Vale de Cambra, Arouca e Castelo de Paiva. FERNANDO SOARES DE OLIVEIRA Argoncilhe- FEIRA Telef. 15-GRIJÓ com secção de carros usados Peçam uma demonstração em exposição. No STAND da Rua 18 n.º 651 Telef. 686 ESPINHO

Trágico acidente de automóvel em que morreu uma senhora e ficaram feridos um casal espinhense e outra senhora O sr. Jacinto João Pereira de Noronha filho do estimado industrial desta vila, sr. Raúl Bergamim de Noronha e de sua esposa sra. D. Glória Pereira de Noronha e a sra. D. Maria Fernandes Gomes da Costa filha dos comerciantes locais sr. Joaquim Baptista Ferreira da Costa e de sua esposa, encontraram-se nesta vila no sábado, dia 17 deste mês, e seguiram em viagem de núpcias para o Sul. Na madrugada da passada segunda-feira os noivos em companhia de D. Emilia Pereira Dias de 49 anos e sua filha, D. Maria Rita Dias da Costa, de 27 anos, residentes em Cascais num automóvel guiado pelo noivo, dirigiam-se para casa daquelas senhoras. Ao passarem em Paço de Arcos, na curva em frente da doca, o carro despiestou-se e foi embater violentamente com um poste da iluminação pública, que derribou, caindo sobre o pequeno veículo e esmagando-o completamente. O estrondo atraiu ao local várias pessoas que encontraram os ocupantes gravemente feridos e promoveram a sua condução para o hospital de S. José em Lisboa onde a sra. D. Maria Rita chegou já cadáver e os restantes feridos ficaram internados. As últimas notícias recebidas pelas famílias dos noivos davam como satisfatório o estado dos feridos.

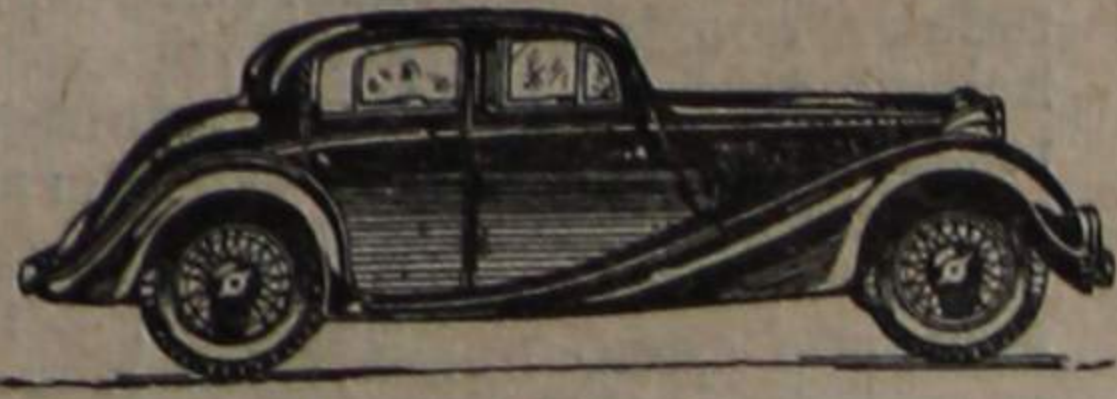
VENDE-SE Em Paramos Terreno com cerca de 600 m2 e frente para o caminho, ótimo local para construção, no lugar da Lavoura do Barril (próximo da Cabine E. P.), Informa Paulo Loureiro - Silvalde

«Roteiro da História» O Número de Outubro Não há que negar o fascinante interesse das páginas do «Roteiro da História», o magnífico mensário dirigido pelo escritor Américo Faria e que tão galhardamente se apresentou no seu 1º número. Saiu agora o número 2 referente a Outubro. Talvez superior àquele em apresentação gráfica, além da bonita capa a 3 cores insere artigos de notável valia entre os quais: A vida desregada de Alcibiades herol ateniense; Duas Grandes Figuras da História, pelo coronel G. Brás de Oliveira; A Peste na Antiguidade; Herulano, o «Azelteto»; Biografia de Cervantes; Duelos de mulheres; Gomes Freire de Andrade, discutida figura de militar e piloto; Agon a dolorosa de Chopin; A medonha história de Vitória Salmon e outros igualmente aliciantes que fazem desta publicação uma autêntica enciclopédia histórica.

Aluga-se Rés do Chão muito grande próprio para Estalecimento ou Armazém. Angulo das Ruas 16 e 62, ao lado do Alfaiate. Informa Manuel Ventura, Pensão Luso Bras leira.

PINTO DE MAGALHÃES, L. DA BANQUEIROS CAPITAL E RESERVAS: SÉSENTA milhões de escudos PORTO—Rua Sá da Bandeira, 53—Telef. 20133 (P.P.C.) 7 linhas LISBOA—Rua do Ouro, 95—Telef. 366056 (P. P. C.) 5 linhas AMARANTE • ARCOS DE VALDEVEZ • PENICHE • FÁTIMA Correspondentes no Rio de Janeiro: PINTO DE MAGALHÃES, L. DA - Rua do Ouvidor, 86

faça render as suas economias depositando-as em PINTO DE MAGALHÃES, L. DA BANQUEIROS Todas as operações bancárias

**GRANDE GARAGEM DE ESPINHO**de  
**Clemente Silvestre Rodrigues Sabença**

Venda de carros usados

Estação de Serviço Especializado SHELL Pronto Socorro Permanente Lavagens, e Lubrificações, Secções de Mecânica, Chapeiro e Pintura.

Telefone 552

Rua 62 n.º 384

**ESPINHO****JULIA**

CONFEITARIA, MERCEARIA FINA E FRUTAS

Especialidades diversas e Regionais—Depósito dos Vinhos da Real Companhia Vinícola do Norte de Portugal, dos Biscotos Paupério e da Água da Terra Nova

JULIA BARBOSA LOURENÇO  
Gerência de João Lourenço  
Rua 19, 264 Telef. 204 ESPINHO**LOUÇARIA GUERREIRO**

FERREIRA &amp; COUTO

NOVIDADES - UTILIDADES - LOUÇAS VIDROS - CUTEIARIAS - FOGÕES - E COFRES -

Rua 16 n.º 485-Espinho-Tel. 165 (Junto aos Bombeiros V. Espinhenses)

**Colégio de S. LUIS**

PRAIA DE ESPINHO Telefone 60

Internato e Externato para Rapazes  
Externato - 3.º ciclo - para MeninasEnsino Lical: 1.º e 2.º ciclos - para Rapazes.  
3.º ciclo, 6.º e 7.º de Letras e Ciências - para Meninas e Rapazes (Curso Misto).

Ensino Técnico: Ciclo Preparatório (Industrial e Comercial), Curso Geral do Comércio.

Instrução Primária e Admissão aos Liceus e Escolas Comerciais

**COLÉGIO DE N.ª S.ª da Conceição PARA MENINAS**

Avenida 24 ESPINHO Telefone 303

Internas,  
Semi-internas,  
e Externas**Casa Funerária**

Maria de Lurdes M. Duarte

Trata de funerais dos mais modestos aos mais luxuosos e de trasladações para qualquer ponto do País, observando-se a maior pontualidade em todos os serviços PREÇOS MODICOS

Telefone 191 (a qualquer hora)  
Rua 11 - 545 - Espinho**Armazens e Casa Idalina**

Mercearias e artigos utilitários

Deposítario de telhas de vidro, garrafas e garratões, e candeleros, lampadas, azeitonas de conserva e batata. Depósitos dos Espumantes «Caves Primavera», Agente das balanças e basculas BERKEI, e C.ª Europeia de Seguros.

Idalina Pires Duarte—Gerência de Francisco Duarte—Telef. 191—Rua 7, n.º 997 e Rua 20, n.º 210 Apartado 51—Espinho

**CONFEITARIA SAMEIRINHO**

Especialidade em Bolos, Doces regionais fabricados na mesma confeitaria

Sala de Chá

Serviço de Café, Chocolate e Cacao

Manuel Augusto de Castro

Rua 19 n.º 196 - Telefone 483 ESPINHO

**Cervejaria e Restaurante Aquário**

Manuel Rodrigues Mourinho

Rua 19 n.º 28 - Telefone 377

Almoços e Jantares - mariscos conservas e cervejas ao copo

**Ao «Ponto Chic»**

ANGULO DAS RUAS 8 E 19

Elias Pereira Tavares &amp; C.ª, L.ª

Pastelaria e Mercearia fina, presunto, fiambre, paio e queijo das melhores procedências - Bebidas finas e diversas especialidades

**Marmoraria Artística «APL»**

Adriano Pereira Lopes

Oficina Mecânica Fundada em 1897

Execução de todos os trabalhos em Mármore, Escultura e Polimento Mecânico.

Afinador de Pianos

Rua 7 - 561 - Tel. 565 - Espinho

**Tabacaria da Praça**

Rua 23 n.º 55 (Mercado)

Espinho

MAURO AMORIM

Jornais, Revistas, Lotarias, Tabacos Nacionais, Rolos Fotográficos e Revelações

**Quintas, Faria & Bernardes, L.ª**

ARMAZENISTAS DE MERCEARIA CEREAIS E GORDURAS

Agente em Espinho da Companhia Produtora de Malte e Cerveja Portuguesa

CERVEJA PRETA MUNICK e Refrigerantes SCHWEPPS

Angulo das Ruas 16 e 25-Tel. 190 Espinho

**PADARIA CENTRAL**

Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L.ª

Especialidade em pão sem fermento artificial—pão sistema espanhol tosta azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higiénicos processos. A padaria mais higiénica de Espinho. As melhores instalações no género no norte do País

Angulo das Ruas 14 e 23 - Tel. 135

**Padaria Ferreira**

M. Nunes da Silva &amp; C.ª

Pão de todas as qualidades fabricado pelos processos técnicos e higiénicos mais modernos

Especialidade em pão com fermento natural

Todos os dias as deliciosas «Vistas d'Austria»

Sede: Rua 19-245 - Filial: Rua 62-691 ESPINHO

**Padaria Mecânica**

Pérola de Espinho

de FARIA &amp; IRMÃO

Especialidade em pão sem fermento artificial, pão francês de luxo, bijou, etc. Fabrico esmerado e higiénico pelos mais modernos maquinismos. A higiénia é a divisa da Padaria «PEROLA»—Entrada Livre

Rua 16-251 - Telef. 84 - Espinho

**Padaria e Confeitaria «Modelar»**

A Casa mais elegante de Espinho neste género

MATOS &amp; IRMÃO

Rua 18, 953-957 - Tel. 127 - ESPINHO

Esmerada fabricação de pão de todas as qualidades, Vianinhas d'Austria e as afamadas «Mariasinhas». Secção de pasteleria: o melhor e mais variado fabrico de pasteis. Completo sortido de doces finos e biscoitos para chá, Pão de ló, Foguetas e Caladinhos Assado e higiénico é a divisa desta Casa.

Distribuição ao domicilio Filiais em Estarreja e Paços de Brandão

**Padaria Afonso**

DE

V.ª de Afonso Ferreira Gaio

PÃO DE TRIGO E DE MILHO

Especialidade em fabrico de Pão Integral

Rua 14-863 ESPINHO Tel. 16

**Cadinha & Couto**

Mercearia, Cereais, Azeites

ARMAZENISTAS

Armazens e escritório:

ANGULO DAS RUAS 18 e 25

Telefone 52 - ESPINHO

Armazém de Mercearia, azeites, farinhas e cereais

MÁRIO FORTUNA COUTO

Depósito de Açúcar, Toucinho e Gordura

Telefone 305

Rua 9-433 a 447 - ESPINHO

**M. P. Moreira**

Telefone 51 - Espinho

fábrica de Guarda-sois

Gabardines e Sobretudos Camuflado GRANDE MARCA

Calçado de todas as qualidades, Chapéus de homem, Malinhas de Senhora, Luvas, etc.

Grande sortido

**PENSÃO DO PORTO**

Junto ao Teatro S. Pedro

Telefone 397—ESPINHO

PENSÃO RESTAURANTE

LUSO-IMPERIO

Junto ao Casino

Telefone 294—ESPINHO

Proprietário: MANUEL VENTURA

**Serração a vapor**

DA PONTE DE ANTA

Francisco R. de Castro &amp; Filhos, L.ª

Soalhos, forros aparelhados, madeiras para a construção civil e calçotaria

Telefone, 67 - ESPINHO

**HORVA**

FÁBRICA DE MOBÍLIAS E OBJECTOS UTILITÁRIOS

Vimes, juncos, mistos e palmito

Rua 14 n.º 1244 a 1252

ESPINHO

**HÉRCULES**

Fábrica de artigos de Celuloide e Plásticos

AFONSO HENRIQUES

Apartado 40 - End. Teleg. HÉRCULES

Telefone, 144 - ESPINHO

**Casa Padrão**

DE

Francisco Fernandes Padrão

Rua 16-681 - Telefone 168

Artigos de picheteiro, bombas, torneiras louças sanitárias, montagens de quartos de banho, etc.

**Rádios Philips**

Uma marca que se impõe

DIAS &amp; IRMÃO, L.ª

Os únicos agentes oficiais no conceiho de Espinho

VENDAS A PRONTO E A PRESTIÇÕES

**LUSO-CELULOIDE**

de HENRIQUES &amp; IRMÃO, L.ª

Fábrica de Artigos de Celuloide e Plásticos

Telefone, 70 • ESPINHO • Apartado, 22

Bijuterias, Travessas, Travessões, Ganchos, Pentas, Óculos, Espelhos, Calçadeiras, Cartelas para passes, Bolas, Rocas, Bonecos, Máquinas para barbear, etc., etc.

**Estima, Valente & C.ª, L.ª**

FÁBRICA A VAPOR DE SERRAÇÃO E CAIXOTARIA

Especialidade em caixas APLAINADAS e MARCADAS para embalagem de figo

Tel. 28 - Teleg. ESTIVALENTE - ESPINHO -

**MOPE, L.ª (Agência Informadora Comercial)**

Proprietária do Boletim «Guia do Crédito»

A maior Organização estabelecida no País

PORTO:

Rua de Sá da Bandeira, 255/1º

Telef. 24655 e 28468

End. Tel. MOPE

LISBOA:

Av. da Liberdade, 105

Telef. 35419 e 367583

End. Tel. GUIATO

**VINHOS DE PASTO**

Para o País

PORTO

Rua da Estação, 103

Telefone 51287

G A I A

Rua do Barrão do Corvo, 401

Telefone 390400

TORRES VEDRAS

Rua do Brigadeiro Miranda Palha, 3 a 7

Telefone 159

Fábrica de Vinagre e Aguardente Vínica

União Vinícola Abastecedora, L.ª



Exportação

REGUA

Rua dos Camilos, 142

Telefone 196

**ESPINHO**

Avenida 24 N.º 245

Telefone 178

**Fogões Eléctricos**

«Vulcano» e «Térmico»

Símbolo de asseio e economia • Garantia e assistência técnica, da

**Fábrica Progresso**

(Manuel Francisco da Silva &amp; C.ª L.ª)

ESPINHO

Fabricantes de outros artigos tais como:

Fogareiros, Irradiadores, Ferros de engomar, etc., etc.

A venda nos estabelecimentos locais:

Louçaria Guerreiro - Rua 16 n.º 483

Rádio Luz - Rua 23 n.º 236

Rádio Electro Bobinagem - Rua 18 n.º 776

**PREPÍRAM OS FOSFOROS DA FOSFORREIRA PORTUGUESA**